



# ON DIT quoi?

Un bulletin du Centre du riz pour l'Afrique (ADRAO)

«Nous aimerions remercier chaque membre de la famille ADRAO aussi bien pour le Prix des Nations Unies que pour la série de prix et d'honneurs de classe mondiale que l'ADRAO a gagné au cours des années» a déclaré M. Gaston Grenier, président du Conseil d'administration de l'ADRAO.

## Le Conseil d'administration de l'ADRAO approuve l'harmonisation des activités

Le Conseil d'administration de ADRAO a tenu du 18 au 23 mars 2007 à Cotonou sa 27<sup>ème</sup> réunion.

Lors de cette réunion, le Conseil d'administration du Centre du riz pour l'Afrique (ADRAO) a fortement appuyé l'harmonisation des activités spécifiques de l'ADRAO et celles du Centre International d'Agriculture Tropicale (CIAT), de l'Institut international d'agriculture tropicale (IITA) et de l'Institut international de recherche sur le riz (IRRI).

Le Conseil d'administration a chaleureusement accueilli les deux nouveaux membres qui sont communs à l'IITA et à l'ADRAO : Dr Barbara Becker d'Allemagne et Dr Adama Traoré du Mali.

L'ADRAO a aussi réservé un accueil spécial aux autres nouveaux membres de Tsekede Abate d'Ethiopie, Dr Getachew Engida du Royaume-Uni et Dr Kiyooki Maruyama du Japon.

La présence de deux représentants du panel de la Revue externe des programmes et de la gestion de l'ADRAO (REPG) a donné un cachet particulier à la réunion du Conseil d'administration : il s'agit de Prof. Eric Tollens, président du panel et de Dr Pammi Sachdeva, membre du panel chargé de la gouvernance. L'ADRAO fait l'objet de sa cinquième REPG cette année.

A la fin de la réunion, le Conseil d'administration a remercié les membres sortants, Mme Mary U. B. Mokwunye du Nigeria et Prof. Takeshi Horie du Japon, pour leur contribution inestimable au Centre.

Le Conseil d'administration a aussi saisi cette opportunité pour féliciter l'ADRAO qui a récemment remporté le Prix des Nations Unies pour le partenariat triangulaire Sud-Sud. Le personnel de l'ADRAO ainsi que les post-doctorats qui se sont distingués par leurs réalisations ont aussi été félicités.

Pour en savoir plus, visitez le site internet de ADRAO.



## Cinquième EPMR

5<sup>ème</sup> Revue externe des programmes et de la gestion (REPG) de l'ADRAO

Du 2 au 6 avril, l'ADRAO subit sa cinquième REPG.

### Panel REPG

Eric Tollens (Belgium)  
Brigitte Courtois (France)  
Zelia Menete (Mozambique)  
Pammi Sachdeva (USA)  
Toshihiro HASEGAWA (Japan)  
Mary NCUBE (Zambia)  
Manuel Lantin  
Beatriz Ávalos-Sartorio

Panel Chair / Agricultural Economics  
Breeding and Genetics  
Agronomy/Soil and Water Management  
Governance and Management  
Rice Physiology Consultant  
Finance Consultant  
(CGIAR Secretariat) Resource Person  
Panel Secretary



## Visiteurs à l'ADRAO

Le Représentant de FAO au Bénin, Mr. Jean Prosper Koyo a visité l'ADRAO-Cotonou le mardi, 13 mars 2007

Une délégation de la Faculté des Sciences Agronomiques de l'Université d'Abomey-Calavi a rendu visite à l'ADRAO-Cotonou le mercredi 14 mars 2007.

## Le saviez-vous?

Dr Lucas Romain Kaikaï Glélé, Consultant/Biometrician, est à l'ADRAO-Cotonou tous les mercredi, jeudi et vendredi jusqu'au 30 avril. Vous pouvez le contacter au poste 392 au bureau 4.6, à côté du bureau de Multimedia. Veuillez prendre un rendez- vous.

## Nouvelles publications

- Africa Rice Center (WARDA) Annual Report 2005–2006: Providing what's needed
- Plus loin dans le partenariat : Centre du riz pour l'Afrique (ADRAO) Rapport annuel 2004–2005

Pour recevoir vos copies, veuillez contacter Achuzia Jacinta, Publication Assistant.



## Evénements

2-6 April 2007 - WARDA's 5th External Program and Management Review (EPMR), , Cotonou, Benin

18-19 April 2007 - PADS Steering Committee Meeting, Cotonou, Benin

20 April 2007 -- PADS workshop on the production of radio scripts, Cotonou, Benin

23-25 April 2007 - ARI Steering Committee Meeting, Cotonou, Benin

## St-Louis accède aux nouvelles technologies

Le 27 février 2007, le Directeur Général de l'ADRAO a inauguré la nouvelle installation pour la connection de l'Internet via Satellite link (VSAT) de la station ADRAO-St Louis au Sénégal.

Un grand merci à ICT-KM. Car grâce à lui, la station ADRAO-Saint Louis est connectée sur VSAT avec un débit de 64k/128k. Tout le staff de ADRAO-St-louis peut maintenant accéder facilement à leur e-mail et des recherches documentaires sur l'Internet. Il y a aussi la possibilité de connection WI-FI. Félicitations à Pefery Coulibaly et tout le staff de St-Louis et de Cotonou qui ont rendu cela possible!!!



## ON DIT "AKWABA"



Zéphirin Amoussou  
Chef service achat  
1 février 2007

Koukou Ahouanto  
Assistant de recherche  
1 février 2007

Firmin Adja  
Chauffeur, Bureau de voyage  
1 février 2007

Maimouna Diatta  
Rédactrice française  
15 février 2007

Heather Grey  
Manager, Ressources humaines  
12 mars 2007

## ON DIT "AU REVOIR"

Semagn Kassa  
12 janvier 2007

Bianca Beks  
26 janvier 2007

Samira Hotobah-During  
26 février 2007

Mohamed Kebbeh  
28 février 2007

Patrick Kormawa  
7 mars 2007

Patricia Egboou  
30 mars 2007

# Ma famille!



## Oh femme!

Beauté parfaite, créature complète du créateur  
Qui pourrait me contredire en cette journée de la femme

N'est-elle pas celle qui t'a engendré homme ?  
N'est-elle pas celle qui depuis ses entrailles te procurait de l'amour  
par ses gestes prudents et attentionnés pour t'éviter un malheur sans te  
éviter ?

Elle a accepté avec joie ton enfantement dans la douleur, elle a accepté  
sans se plaindre, tes caprices, tes méchancetés. Elle a combattu pour ton  
avenir ! Elle est toujours prête pour ta défense quelle que soit la faute !  
Qu'attends-tu pour lui témoigner toute ta reconnaissance en cette journée  
merveilleuse de la femme !

Aussi, cette femme bien que convaincue de ton importance dans sa vie,  
aimerait te dire oh homme, en cette journée de la femme qu'elle a besoin  
de considération, de justice, de paix et d'amour dans les maisons et dans  
les lieux de travail.

Mais elle te rassure car que tu le fasses ou pas, elle demeure femme - ce  
vase d'amour infini ! Au cœur particulier apte à accueillir choc et  
affection et qui pardonne.

Vive la femme afin que vive la paix dans les foyers et dans le monde !

Gisèle Dago (à l'occasion de la Journée internationale de la femme!)

## On dit « Condoléances »

Thomas K. Sambieni, pour la mort de son nouveau-né

Raimi Dotche, pour la mort de sa mère

Ousman Youm, pour la mort de sa grande sœur

## L'Oréal-UNESCO boursière parmi les lauréats félicités par le Conseil d'Administration de l'ADRAO!

Le Conseil d'administration du Centre du riz pour l'Afrique  
(ADRAO) a officiellement reconnu le mérite des  
chercheurs, des chercheurs post-doctorat, des étudiants en  
PhD et des autres membres du personnel qui ont gagné  
récemment d'importants prix nationaux et internationaux.  
La cérémonie de félicitation a eu lieu à la fin de la 27ème  
réunion du Conseil d'administration le 23 mars 2007 à  
Cotonou au Bénin.

Le Conseil a tout d'abord félicité l'ADRAO pour avoir  
récemment remporté le Prix des Nations Unies pour le  
partenariat triangulaire Sud-Sud en reconnaissance de son  
initiative sur le NERICA. Le Prix a été présenté au  
Directeur général de l'ADRAO, Dr Papa Seck, au siège des  
Nations Unies à New York.

« Il s'agit là d'une des reconnaissances les plus  
prestigieuses pour les partenariats dans le domaine de la  
recherche et, à juste titre, nous en sommes fiers, » a dit le  
Président du Conseil d'Administration M. Gaston Grenier.

« Nous aimerions donc remercier chaque membre de la  
famille ADRAO aussi bien pour le Prix des Nations Unies  
que pour la série de prix et d'honneurs de classe mondiale  
que l'ADRAO a gagné au cours des années, » a-t-il ajouté.

Le Conseil a ensuite félicité les individus au sein de  
l'ADRAO qui se sont distingués par leurs récentes  
réalisations.

Pour en savoir plus, visitez le site internet de ADRAO.

## On dit « Félicitations »

Carine Kan (Secrétaire, IVC);

Achille Medagbe (Technicien de recherche);

Imourana Abdoulaye (Chef comptable).

Yoshimi Sokei (JICA-ARI Agronomist)

À l'occasion de la naissance de leur bébé!!!

## Proverbes africains!

Chaque fois qu'un vieillard meurt,  
c'est une bibliothèque qui brûle.